



1^{ers} Outgames Montréal 2006

CYCLING

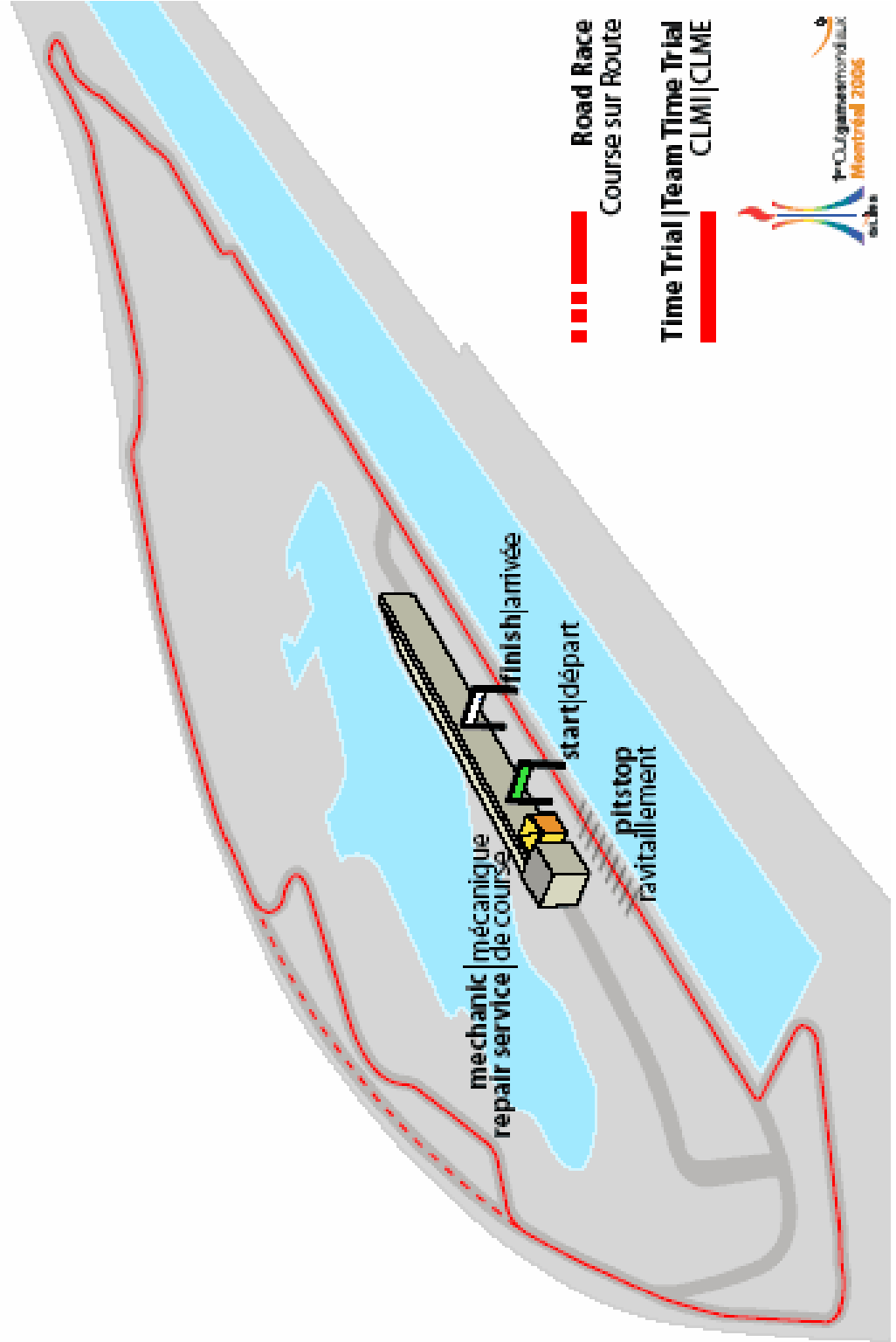
CYCLISME



Cycling, Gilles-Villeneuve Circuit
Cyclisme, Circuit Gilles-Villeneuve



1^{ers} Outgames Montréal 2006





Time Trial | Contre-la-montre individuel

Monday, 31 July 2006 | Lundi 31 juillet 2006

Circuit Gilles-Villeneuve

Participant's welcoming and handing out of bibs	09:00	Accueil des athlètes et remise des dossards
Warm-up in all categories on the circuit <i>(During the competition, possibility of warming up along the paddocks opposite the departure zone).</i>	09:45	Échauffement toutes catégories sur le circuit <i>(Pendant la durée de la compétition, possibilité de s'échauffer le long des paddocks de l'autre côté de la zone de départ).</i>
1st Start - Women 50 years + <i>(Number of laps: 1)</i>	10:00	1er Départ - FEMME 50 ans et + <i>(Nombre de tour: 1)</i>
2nd Start - Women 40-49 years <i>(Number of laps: 1)</i>	10:06	2e Départ - FEMME 40-49 ans <i>(Nombre de tour: 1)</i>
3rd Start - Women 18-39 years <i>(Number of laps: 1)</i>	10:14	3e Départ - FEMME 18-39 ans <i>(Nombre de tour: 1)</i>
Pause <i>(5 minutes)</i>	10:22	Pause <i>(5 minutes)</i>
4th Start - Men 50 years + <i>(Number of laps: 1)</i>	10:27	4e Départ - HOMME 50 ans et + <i>(Nombre de tour: 1)</i>
5th Start - Men 40-49 years <i>(Number of laps: 1)</i>	10:36	5e Départ - HOMME 40-49 ans <i>(Nombre de tour: 1)</i>
6th Start - Men 18-39 year <i>(Number of laps: 2)</i>	11:00	6e Départ - HOMME 18-39 ans <i>(Nombre de tour: 2)</i>
Result display	11:45	Affichage des résultats
Medals ceremonies	12:00	Remise de médailles



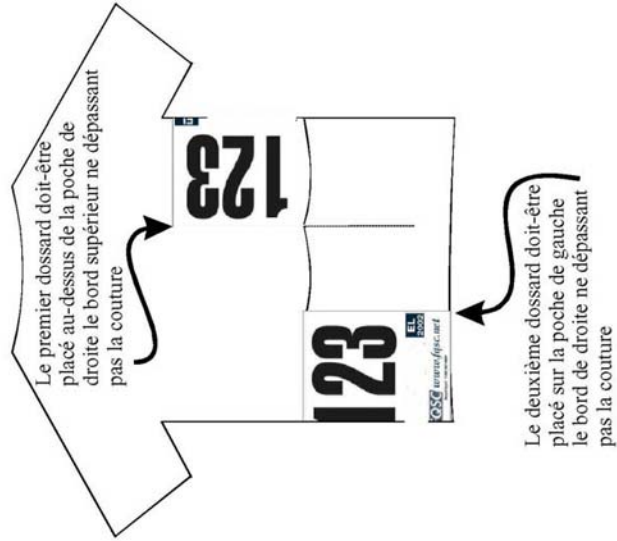
Road Race | Course sur route

Tuesday, 1 August 2006 | Mardi 1er août 2006
Circuit Gilles-Villeneuve

Participants' welcoming and handing out of bibs, signature of the check list	06:30	Accueil des athlètes, remise des dossards et Signature de la feuille de contrôle
Warm-up Men 40-49 and 50 years +	07:00	Échauffement Homme 40-49 et 50 et +
1st Start Men 40-49 and 50 years + <i>40 km</i>	07:30	1er Départ Homme 40-49 et 50 et + <i>40 km</i>
Warm-up Women all categories	09:00	Echauffement Femmes toutes catégories
2nd Start Women all categories <i>40 km</i>	09:15	2e Départ Femmes toutes catégories <i>40 km</i>
Warm-up Men 18-29 and 30-39 years	10:45	Echauffement Homme 18-29 et 30-39 ans
3rd Start Men 18-29 et 30-39 years <i>60 km</i>	11:00	3e Départ Homme 18-29 et 30-39 ans <i>60 km</i>
Results display	12:45	Affichage des résultats
Medals ceremonies	13:00	Remise de médailles



1^{ers} Outgames Montréal 2006

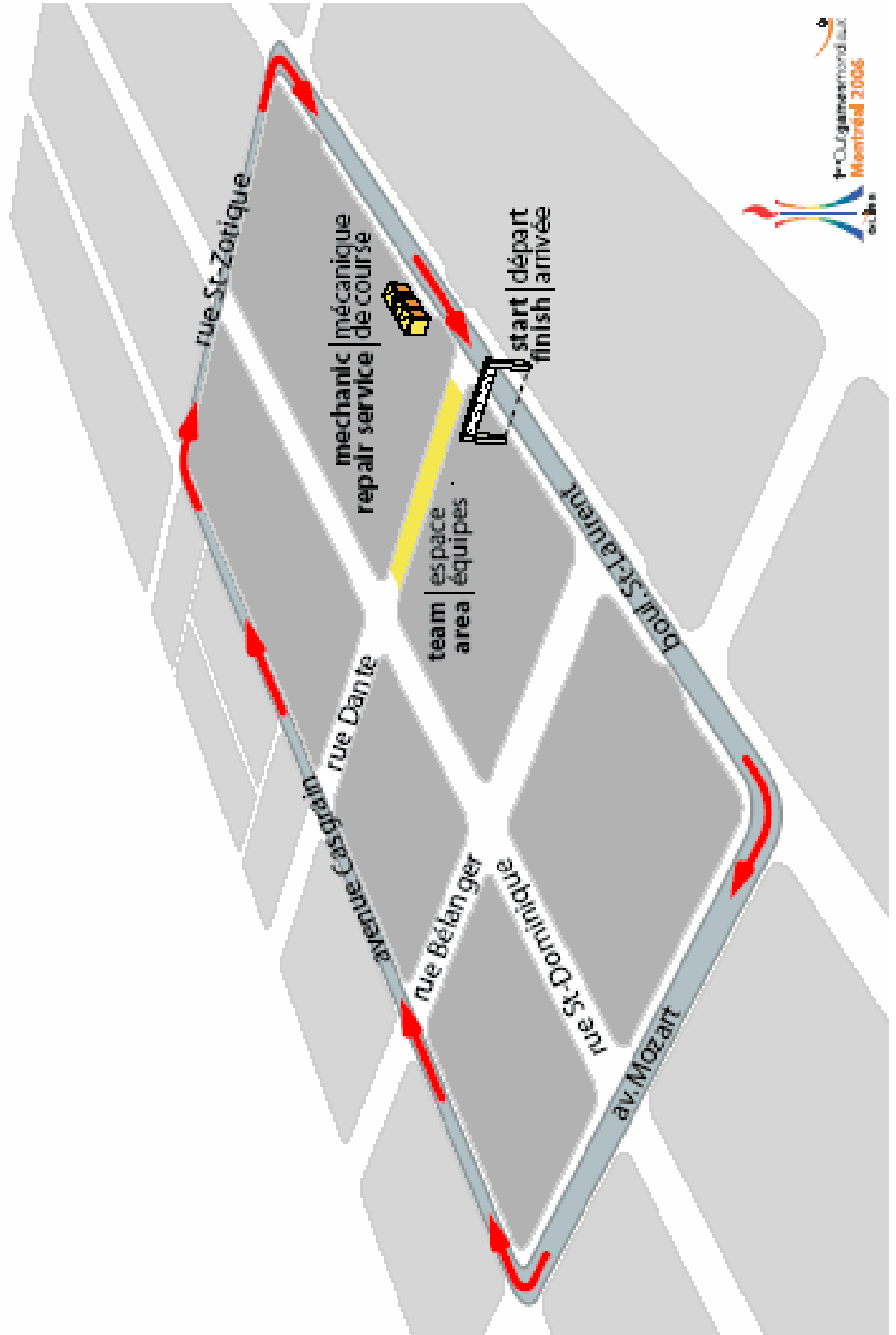


Placer la plaque selon votre type de cadre.
Il faut qu'elle soit visible pour le photo finish qui se trouve à votre droite



1^{ers} Outgames Montréal 2006

criterium, Little Italy
Criterium, Petite Italie





criterium | Critérium

Wednesday, 2 August 2006 | Mercredi 2 août 2006

Little Italy | Petite Italie

Participants' welcoming and handing out of bibs, signature of the check list	15:30	Accueil des athlètes, remise des dossards Signature de la feuille de contrôle
Warm-up Men 40-49 and 50 years +	16:35	Échauffement Homme 40-49 et 50 et +
1st Start Men 40-49 and 50 years +	16:50	1er Départ Homme 40-49 et 50 et +
Warm-up Women all categories	17:40	Échauffement Femmes toutes catégories
2nd Start Women all categories	17:55	2e Départ Femmes toutes catégories
Warm-up Men 18-29 and 30-39 years	18:45	Échauffement Homme 18-29 et 30-39 ans
3rd Start Men 18-29 et 30-39 years	19:00	3e Départ Homme 18-29 et 30-39 ans
Results display	19:50	Affichage des résultats
Medals ceremonies	20:00	Remise de médailles
Deadline Teams composition for the Team Time Trial on Friday	 14:00 - 19:00 	Date limite Composition des équipes pour le Contre la montre par équipe du vendredi



Mountain bike X-C | Vélo de montagne X-C

Thursday, 3 August 2006 | Jeudi 3 août 2006

Mirabel - Parc du Domaine Vert

The Cross Country event will be held at the "Parc du Domaine Vert" at Mirabel, close to Montréal (45 minutes by car).

A shuttle will transport athletes and their bikes to the competition site.

This venue is easily accessible by car. To get to Parc du Domaine Vert, from highway 15 North take the exit 23. Then go west on Le Chemin Côte-nord for 1 kilometer. Turn right on Montée Ste-Marianne. The Parc du Domaine Vert will be on your right after 1.5kilometer.

Free access to pool for all participants, at all time!

L'épreuve de cross-country se déroulera au Parc du Domaine Vert à Mirabel près de Montréal en voiture (45 minutes).

Une navette transportera les athlètes et leurs vélos jusqu'au site de compétition.

Le site est facilement accessible en voiture. Par l'autoroute 15 Nord - sortie 23) - à la lumière tourner à gauche, et chemin Ste-Marianne à droite. Suivre les panneaux bleus Parc du Domaine vert. Le parc est situé à 1,5 km sur la droite de la route.

Accès gratuit à la piscine toute la journée pour les athlètes !

Athletes meeting at the Olympic Park (4545, Pierre-de Coubertin) for departure by shuttle to the Parc du Domaine Vert	07:45	Rendez-vous des athlètes au Parc olympique (4545, Pierre-de Coubertin) pour départ en navette vers le Parc du Domaine Vert
Departure of the athletes' shuttle (and the bikes' shuttle)	08:00	Départ de la navette des athlètes (et de leurs vélos)
Arrival	09:00	Arrivée
Athletes roll call	09:15	Feuille de présence des athlètes
Display of start lists	09:45	Affichage des listes de départ
Orientation towards the circuit	10:00	Orientation sur le parcours
Runner's meeting	11:00	Réunion des coureurs



1^{ers} Outgames Montréal 2006

Warm up for all categories	12:00	Echauffement toutes catégories
1st start	13:00	1er Départ
Men 18-29		Homme 18-29 ans
Men 30-39		Homme 30-39 ans
(6 laps)		(6 tours)
2nd start	13:03	2e Départ
Men 40-49 (6 laps)		Homme 40-49 ans (6 tours)
Men 50 + (5 laps)		Homme 50 et + (5 tours)
3rd start	13:06	3e Départ
Women 18-29 ans		Femme 18-29 ans
(5 tours)		(5 tours)
Women 30-39 ans, 40-49 ans, 50 et +		Femme 30-39 ans, 40-49 ans, 50 et +
(4 tours)		(4 tours)
4th start	13:09	4e Départ
Recreational		Récréatif
Men and women all ages		Homme – Femme tous âges
(4 laps)		(4 tours)
Results display	15:30	Affichage des résultats
Medals ceremonies	15:45	Remise de médailles
Departure of athletes' shuttle	16:15	Départ de la navette des athlètes
Arrival at the Olympic Park	17:15	Retour des athlètes au Stade Olympique



Team Time Trial | Contre-la-montre par équipe

Friday 4 August 2006 | Vendredi 4 août 2006

Circuit Gilles-Villeneuve

Warm up	09:45	Échauffement
1st start Mixed teams, all categories <i>(4 laps - 20 km)</i>	10:15	1er Départ Equipes mixtes toutes catégories <i>(4 tours - 20 km)</i>
2nd start Women's teams all categories <i>(4 laps - 20 km)</i>	10:19	2e Départ Equipes Femmes toutes catégories <i>(4 tours - 20 km)</i>
3rd start Men's teams all categories <i>(4 laps - 20 km)</i>	10:23	2e Départ Equipes Hommes toutes catégories <i>(4 tours - 20 km)</i>
Results display	11:00	Affichage des résultats
Medals ceremonies	11:15	Remise de médailles




1^{ers} Outgames Montréal 2006

LIGNE
INFO-PARTICIPANTS
LINE

514 – 798 - 2220

www.montreal2006.org